**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 38 (1962-1963)

**Heft:** 5

## Werbung

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

**SKAG**

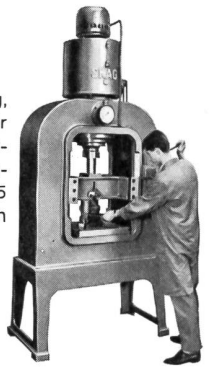
Patente

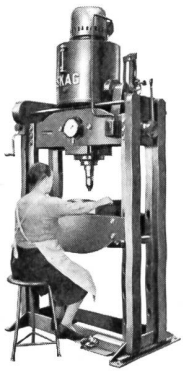
# Werkstatt-pressen

**Fabrikationsprogramm**

**Typ JP-ST**
**Jochpresse**

Stabile Ausführung, mit festem oder verstellbarem Arbeitstisch für Presskolbendrücke 0-25 und 0-50 Tonnen





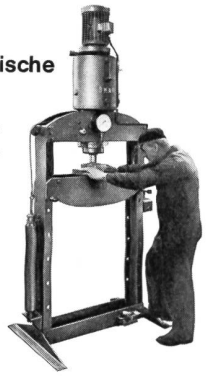
**Typ JP-N**
**Viersäulen-Jochpresse**

mit verstellbarem Arbeitstisch

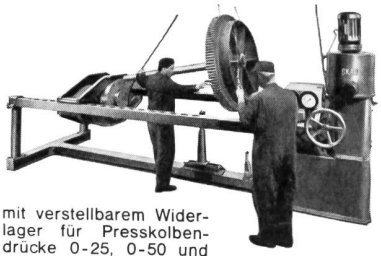
für Presskolbendrücke 0-25, 0-50, 0-100 Tonnen

**Typ JP-L**
**leichte, hydraulische Jochpresse**

mit hydraulisch verstellbarem Arbeitstisch
Presskolbendruck
0-20 Tonnen



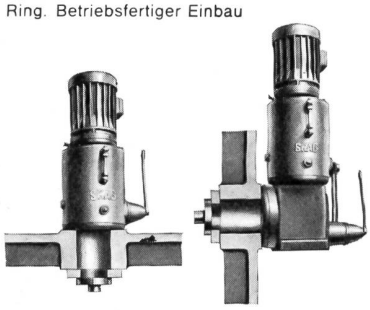
**Typ JP-H**
**Horizontal wirkende Jochpresse**



mit verstellbarem Widerlager für Presskolbendrücke 0-25, 0-50 und 0-100 Tonnen. Zugkraft die Hälfte des Pressdruckes

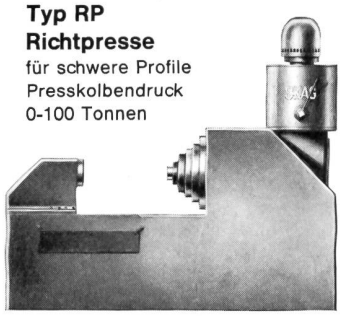
**Typ HDE-R Druckeinheiten**

Druckaufnahme durch zweigeteilten Ring. Betriebsfertiger Einbau



**Typ RP**
**Richtpresse**

für schwere Profile
Presskolbendruck
0-100 Tonnen

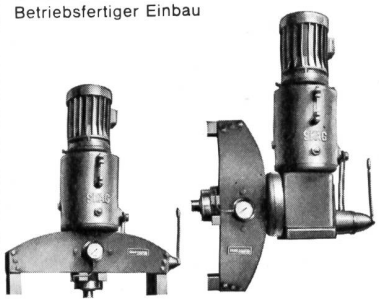


**Typ JP-VD**
**Zweisäulen-Jochpresse**

mit verstellbarem Druckaggregat und festem Arbeitstisch für Presskolbendrücke 0-25, 0-50, 0-100 Tonnen

**Typ HDE-TR Druckeinheiten**

Druckaufnahme durch Traversen
Betriebsfertiger Einbau

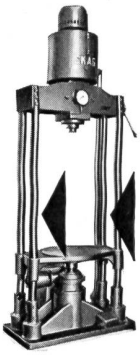


**SKAG**

**Maschinenfabrik Steuerungen und Kupplungen AG.**

**Zürich - Oerlikon**

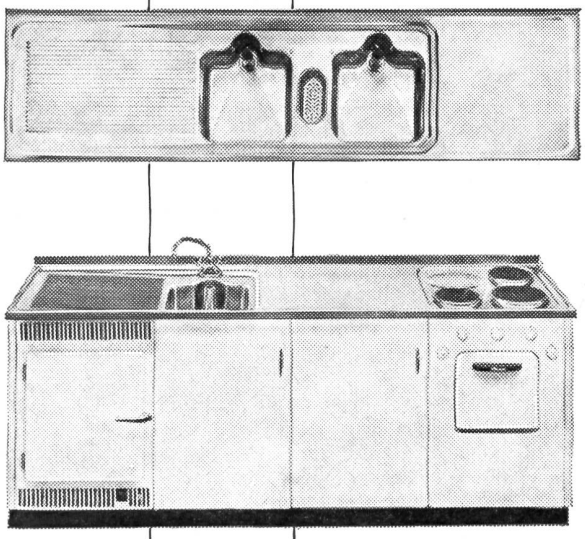
Andreasstr. 17 Tel. 051/46 74 46



**Typ JP-SP**
**Spezial-Ausführungen**

**Verlangen Sie bitte Prospekte und Offerten**

**Keine Küche ohne Franke**



FRANKE

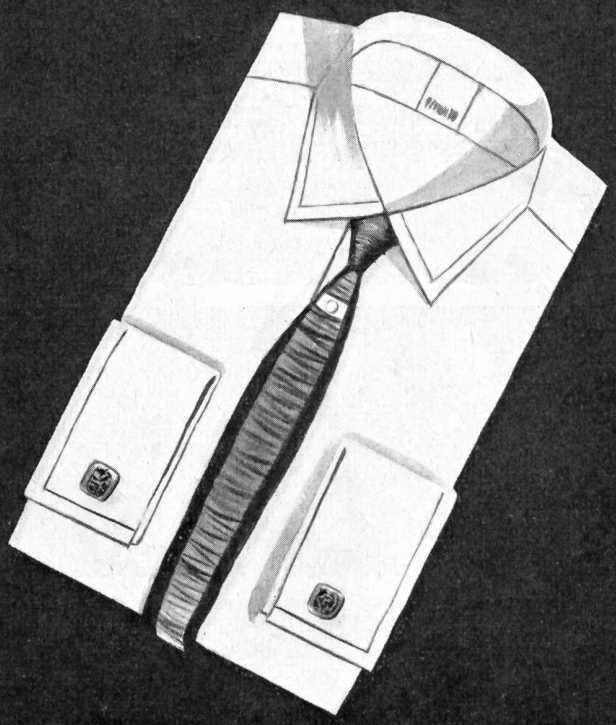
- Einzelspültische aus rostfreiem Stahl
- Block-Kombinationen
- Komplette Haushaltküchen
- Grossküchenanlagen

Walter Franke
Aarburg/AG
Metallwarenfabrik
Tel. (062) 74141



# NYLSUISSE®-Hemden

3-fach qualitätsgeprüft



Millionen Männer tragen NYLSUISSE-Hemden, die qualitätsgeprüft, perfekt in Schnitt und Sitz, auch farbig und gemustert erhältlich sind.

NYLSUISSE-Hemden sind anpruchslos und pflegeleicht, für immer bügelfrei und tadellos im Aussehen. Der poröse Webtrikot ist hautsympathisch und ideal für jede Jahreszeit.

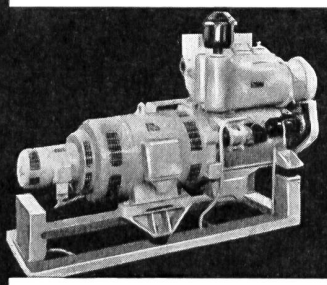
**NYLSUISSE qualité contrôlée** ist das Gütezeichen für Hemden, die den strengen Qualitäts-vorschriften der Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke, entsprechen. Achten Sie immer auf die Etikette NYLSUISSE **qualité contrôlée!**

® = eingetragene Schutzmarke für Schweizer-Nylon-Garne der Société de la Viscose Suisse Emmenbrücke

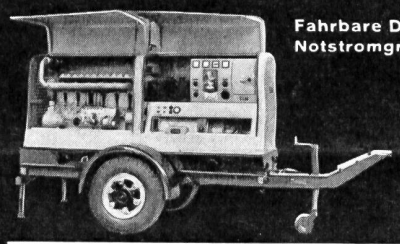
# SLM

## Notstromanlagen

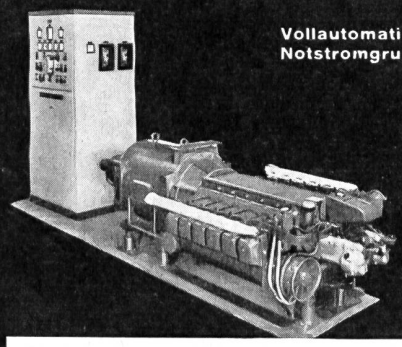
**bewahren Sie vor Stromknappheit, brechen Ihre Stromspitzen und schützen Sie vor Verlusten.**



Vollautomatische Diesel-Notstrom-gruppe, 24 kW



Fahrbare Diesel-Notstromgruppe, 50 kW



Vollautomatische Diesel-Notstromgruppe, 100 kW

**Notstromanlagen für Elektrizitätswerke, Industriebetriebe, Handelshäuser, Banken, Telephonzentralen, Theater, Flugsicherungsdienst, militärische Anlagen, Sanitätshilfsstellen, etc.**

**Unsere Diesel-Generatorgruppen werden für Leistungen von 20-1000 kW gebaut und sind ab Lager oder kurzfristig lieferbar.**

**Verlangen Sie unverbindlichen Ingenieurbesuch**

**Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik**
**Winterthur**
**Tel.: 052/85511** **Telex: 52226**

4278

# Wo die harte Faust des Krieges hinschlägt

bleibt bei der heutigen Taktik und Strategie auch die Zivilbevölkerung von den grausamen Folgen nicht verschont. Sich deshalb vorsehen ist die große Aufgabe des Zivilschutzes.

Wir empfehlen:

- **Tragbahren** in versch. Ausführungen
- **Notbetten,** Einer-, Doppel- und Viererbetten
- **Sanitätsschränke**
- **Tische, Stühle und Bänke**

## Apparatebau AG Trübbach SG

Tel. (085) 8 22 88 und 8 24 38

**Original-**
**STARR-Hydrokopier-**
**FRÄSAUTOMATEN**
**für die**
**Flugzeug-Industrie**

Spezialmaschinen für:

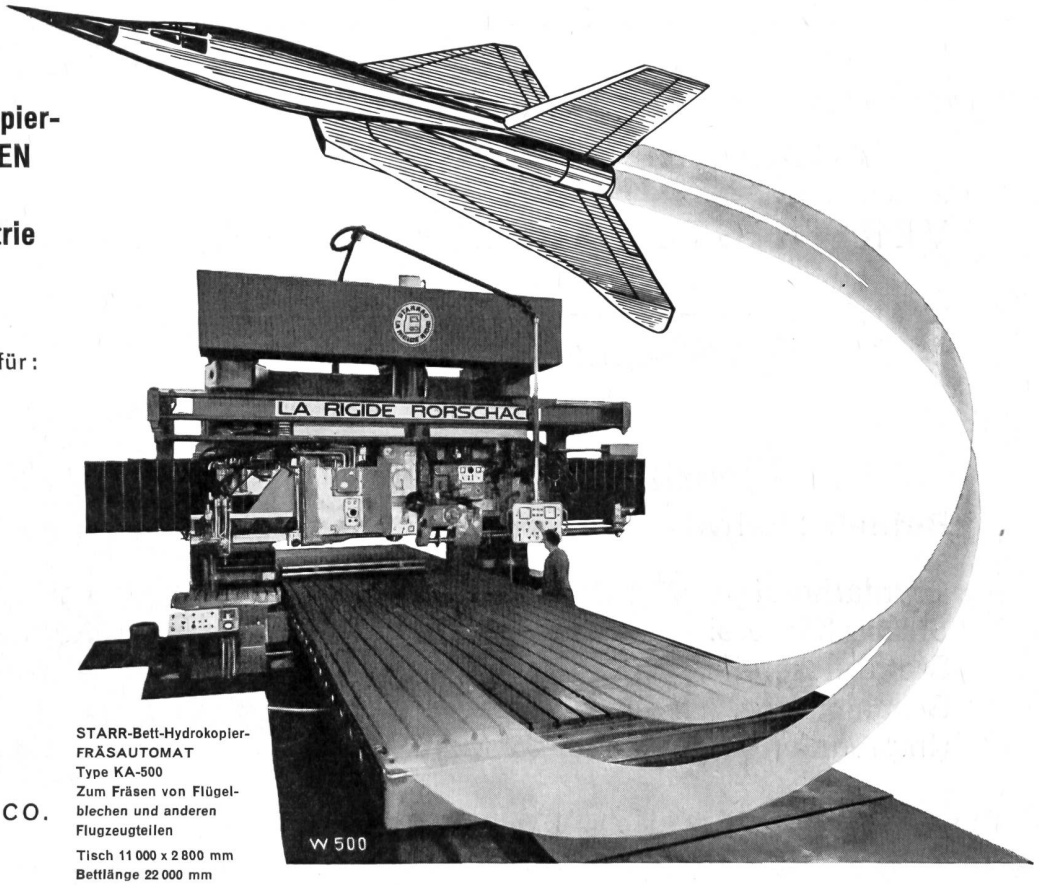
Flügelbleche
Holmen
Spanten
Fahrgestelle

Strahlgetriebe
Radialverdichter
Achsialverdichter

Propellerflügel
Naben

Verkauf:

PESTALOZZI & CO.
ZÜRICH 22
Tel. 051 . 25 16 40

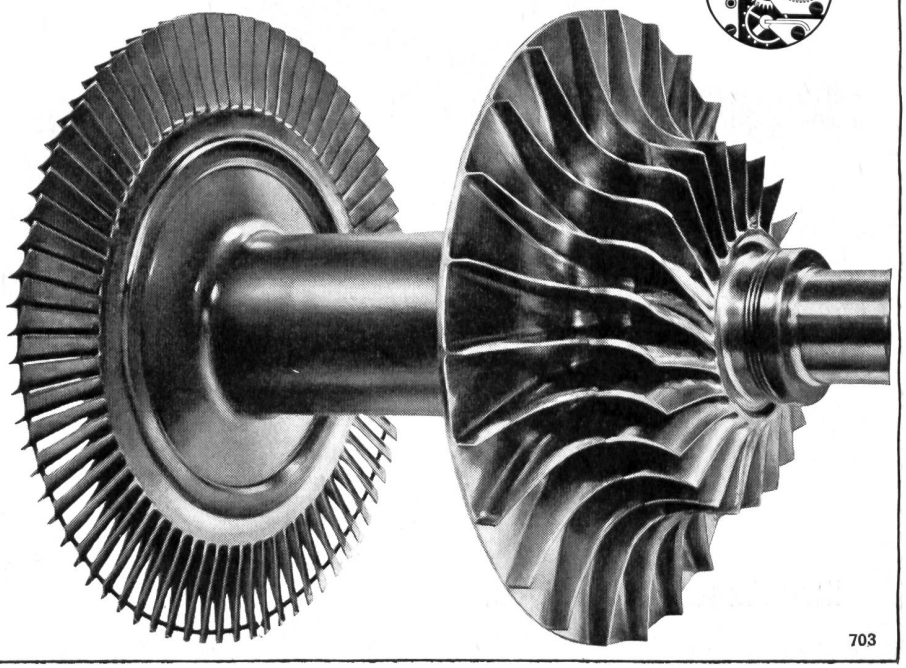



STARR-Bett-Hydrokopier-FRÄSAUTOMAT
Type KA-500
Zum Fräsen von Flügelblechen und anderen Flugzeugteilen
Tisch 11 000 x 2 800 mm
Bettlänge 22 000 mm

# SULZER

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur

Die Genauigkeit und Qualität der Schweizer Uhr sind weltbekannt. Wissen Sie aber auch, daß unsere Erzeugnisse im Maschinenbau im Verhältnis zu ihrer Größe den gleichen Genauigkeitsgrad aufweisen wie die Schweizer Uhr? Zum Beispiel die Schaufeln des hier abgebildeten Triebwerk-Rotors sind zum Teil mit einer Genauigkeit von $^1/_{100}$ mm bearbeitet und müssen zudem noch sehr hohen Temperaturen standhalten.
Spitzenleistungen werden nur erzielt durch unermüdliche Forschung und Entwicklung sowie durch qualifiziertes berufliches Können der Belegschaft.



Im Bau von Düsentriebwerken ist Sulzer spezialisiert. Wir stellen Einzelteile und ganze Baugruppen her; auch für den Zusammenbau und Probebetrieb vollständiger Düsentriebwerke sind wir eingerichtet. Dies ermöglicht uns die Übernahme von Unterhaltsarbeiten, Versuchen oder Lizenzaufträgen.

703

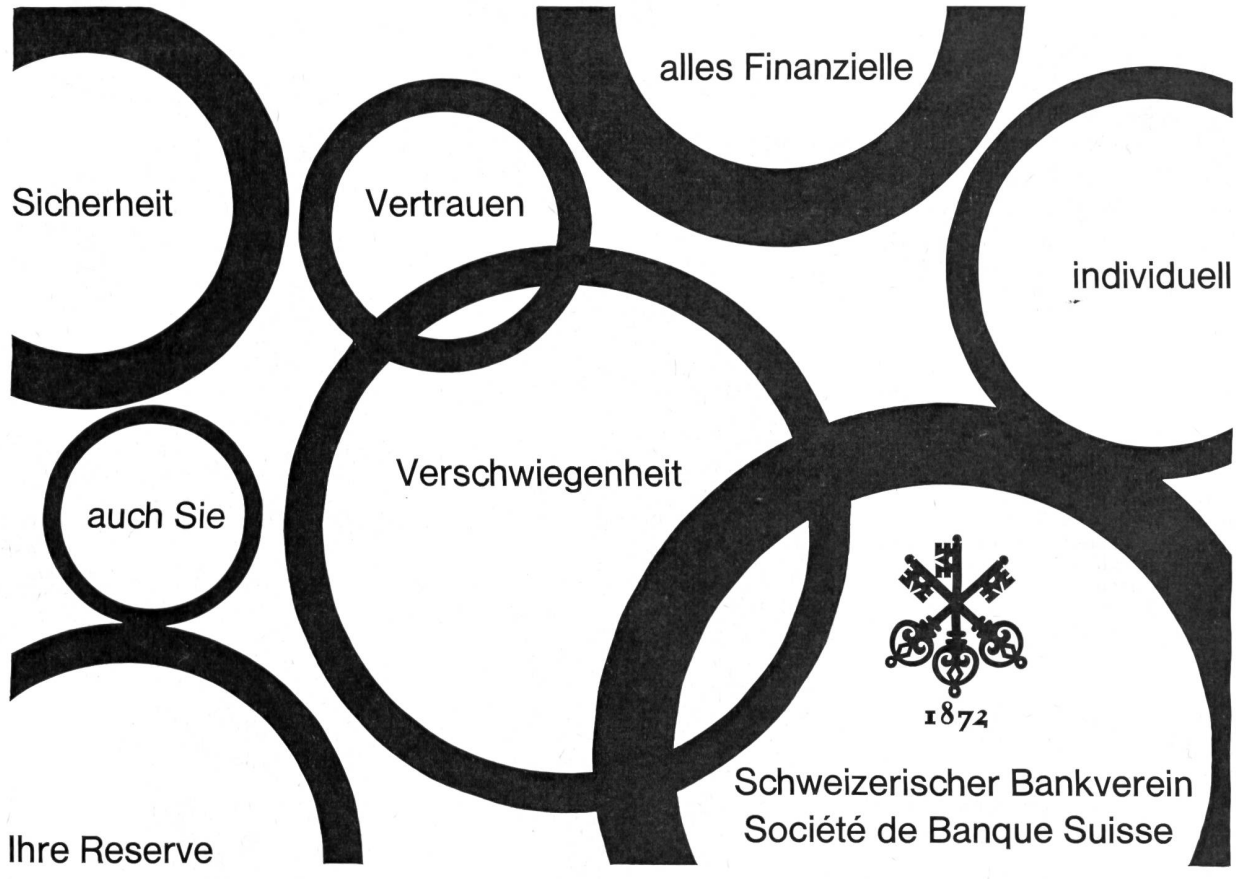
VEREINIGTE FÄRBEREIEN & APPRETUR AG

**Betrieb Thalwil**

Garnfärberei
Strumpffärberei
Stoffdruckerei
Beschichtung von Geweben
(Imprägnierung für Regenschutz)

**Betrieb Zürich**

Stückfärberei Appretur
Erschwerung von Naturseiden-
geweben
Spezialausrüstung von
Fallschirmgeweben



**20 mm Fliegerabwehrgeschütz**

**OERLIKON**

mit Gurtzuführung,
$V_0$ = 1050 m/sec.
Kadenz = 1000 Sch/min.

zum Aufbau auf
Lastwagen

Schiffe

Eisenbahnzüge

oder als ortsfeste
Anlagen

**WERKZEUGMASCHINENFABRIK OERLIKON BÜHRLE + CO. ZÜRICH-OERLIKON**



MOWAG

Robuste und einfache Bauart
Zentrale Anordnung der Antriebsgruppen und des Turmes mit 2-cm-Kanone,
dadurch **zentrischer Schwerpunkt** und beste Fahreigenschaften
Mindestleistung 20 PS/t
Kampfgewicht zirka 18 Tonnen
Starke Panzerung

Taktisch günstige Raumeinteilung:
— Fahrer und Kommandant nebeneinander
— Beidseitig symmetrische Anordnung der Kampfstände für den Kampf von Bord
— Abklappbare Heckwand, dadurch rasches Auf- und Absitzen auch während der Fahrt

Besatzung 10 bis 12 Mann

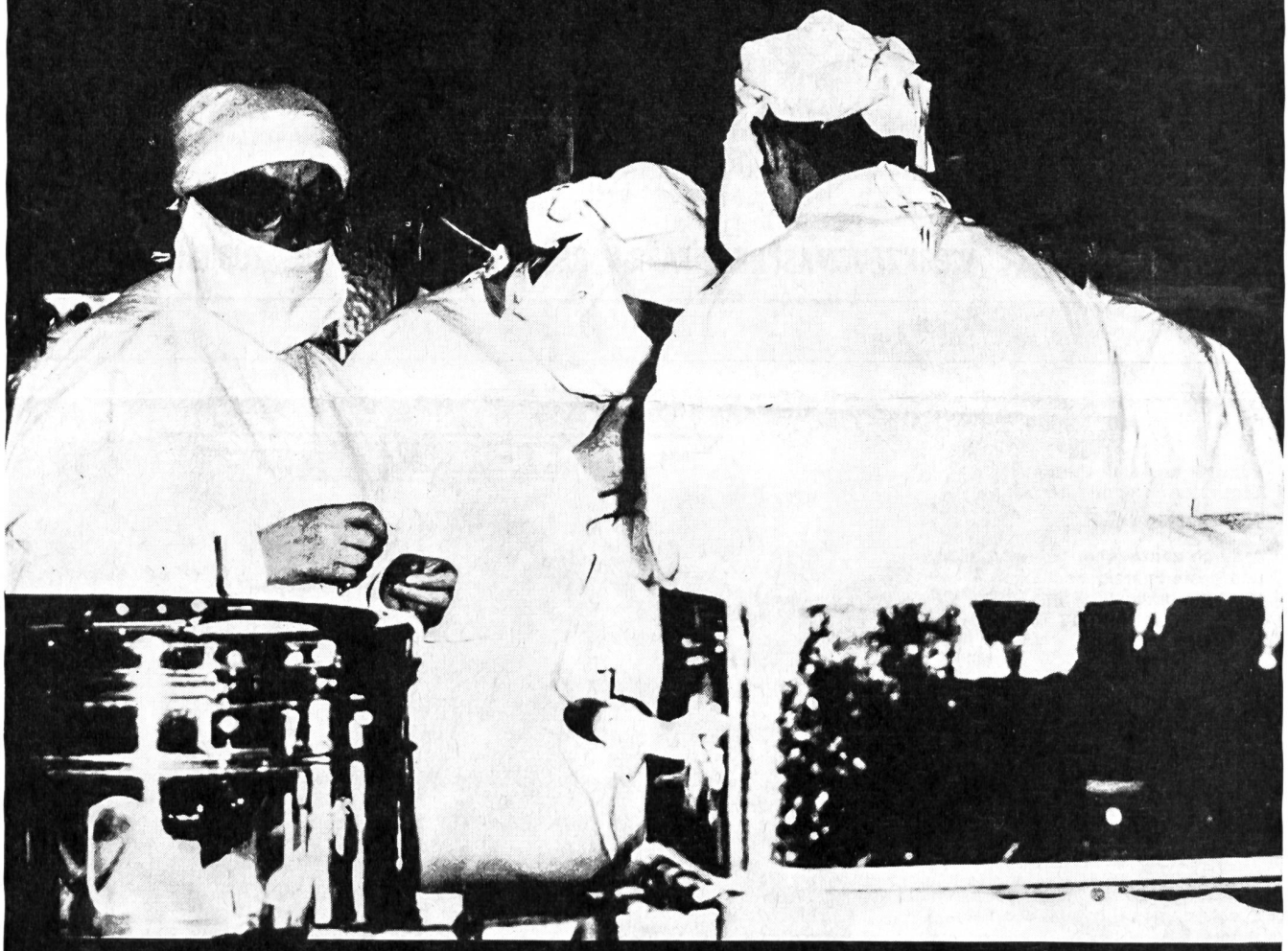
Zusätzliche Ausrüstung des Fahrzeuges mit:
— ABC-Schutzbelüftungsanlage
— Infrarot-Nachtfahrgerät
— Automatischer Feuerlöschanlage

Bewaffnung: Oerlikon-Kanone
— Kaliber 20 mm
— Anfangsgeschwindigkeit 1050 m/Sek.
— Kadenz 1000 Schuß pro Minute
— Gewicht der Waffe ohne Munition 88 kg
— Gewicht der Lafette inkl. Panzerturm 660 kg
— Gewicht von 175 Schuß gegurtet 70 kg

**MOWAG Schützenpanzerwagen «PIRAT»**

Sicherheit in der Desinfektion dank

# Merfen



**Umfassendes Antiseptikum. Wirkt auf grampositive, gramnegative Erreger, *Koch-Bazillen und pathogene Pilze.* Seit Jahren bewährt. Durch die Klinik anerkannt. In die bedeutendsten Pharmakopöen aufgenommen.**

**Für die Desinfektion, Sterilisation und sterile Aufbewahrung von Instrumenten.**

**Zyma AG Nyon** Z ZYMA